

## Détail des publications

### a. Ouvrages

DONAZZAN, M. (à paraître) *Temps, aspect et répétition d'événements. Etude d'adverbes répétitifs en chinois mandarin*. L'Harmattan, collection 'Sémantiques' (parution prévue pour 2011)

Dans cet ouvrage, nous analysons des adverbes additifs dans le domaine des événements en développant la notion sémantique de *répétition d'événements*. Du point de vue théorique, la répétition est définie, à l'intérieur des phénomènes de pluralité verbale, par l'existence d'une structure d'ordre entre les éléments du domaine et la nature présuppositionnelle des antécédents de l'événement asserté. Nous proposons de distinguer trois types pertinents de répétition d'événements, qui se manifestent, au niveau empirique, à travers les trois lectures itérative (*Jean mange de nouveau chez nous*), continuative (*Jean mange encore son sandwich*) et incrémentale (*Jean mange encore un sandwich*). Nous montrons que la distinction entre ces trois lectures dépend principalement de l'aspect phrastique et verbal, et correspond à une distinction structurale à l'interface syntaxique.

La notion de répétition, ainsi définie, est ensuite étendue à l'étude de deux adverbes répétitifs en chinois mandarin, langue dépourvue de marquage morphologique du temps sur le verbe, dans laquelle le système aspectuel joue un rôle majeur dans la détermination temporelle de la phrase. A travers l'étude de l'adverbe chinois *hái* nous proposons une analyse répétitive des adverbes aspectuels dans les constructions comparatives (*Jean est encore plus grand que Paul* | *Zhāngsān bǐ Lǐsì hái gāo*), qui se fonde sur les analogies structurales entre le domaine du Temps et des Degrés. Finalement, nous proposons une analyse de l'adverbe incrémental *zài* du chinois mandarin, selon laquelle les restrictions qui régissent la distribution de l'adverbe et les différences dans son contenu présuppositionnel dépendent des caractéristiques aspectuelles du prédicat et de la référence temporelle de la phrase.

### b. Revues avec comité de lecture

DONAZZAN, M., S. R. SCHWER et L. M. TOVENA (à paraître) "Les adverbes *encore* et *zài* dans le treillis des temps verbaux de Reichenbach revisité" à paraître dans *Cahiers de Linguistique – Asie Orientale*.

La distribution de l'adverbe *zai* du chinois mandarin est régie par un ensemble de contraintes portant sur l'orientation temporelle et l'aspect du prédicat ainsi que sur la fonction syntaxique de la phrase dans laquelle il apparaît. Dans notre travail, nous analysons la distribution et les propriétés sémantiques de *zai* et de l'adverbe *encore*, en situant la description dans le treillis des relations temporelles développée par le formalisme des S-langages.

DONAZZAN, M. et A. MARDALE (2010) "Additive and aspectual adverbs. Towards a semantic analysis for Romanian *mai*." *Revue roumaine de linguistique* (4)/2010, Tome LV, pp. 247-269. Bucuresți : Editura Academiei Române.

Dans cet article, nous proposons une description de l'adverbe roumain *mai* analysé comme un opérateur additif dans le domaine des événements. Notre hypothèse est appuyée par une comparaison avec les adverbes aspectuels des autres langues romanes, et en particulier des adverbes *mai* et *ancora* en italien.

TOVENA, L. M. et M. DONAZZAN (2008) "On Ways of Repeating". *Recherches Linguistiques de Vincennes*, n. 37 : *Aspect et pluralité d'événements*, pp. 85-112. Paris : Presses Universitaires de Vincennes.

Cet article fait l'hypothèse que la répétition d'événements en langue naturelle est une manifestation de l'additivité dans le domaine ordonné des événements ; les adverbes de répétition sont définis comme des opérateurs qui déclenchent une présupposition dont la caractérisation dépend des propriétés structurelles du prédicat et de la position de l'adverbe à l'interface syntaxique. L'examen d'un éventail d'adverbes appartenant à des langues différentes permet de montrer qu'il est possible de définir une classe sémantique d'adverbes de répétition qui recoupe en partie les distinctions traditionnelles d'adverbes itératifs et aspectuels.

**c. Actes de colloques internationaux**

DONAZZAN, M. (2008) “Presupposition, times and degrees : the case of Mandarin *hái*”. Dans *Proceedings of the 20<sup>th</sup> North American Conference of Chinese Linguistics*, pp. 597-611. Columbus (USA): Ohio State University.

Cet article propose une analyse sémantique de l’adverbe temporel et scalaire *hai* du chinois mandarin, selon laquelle l’association de l’adverbe aux adjectifs graduables et aux prédicats verbaux imperfectifs est expliquée par les caractéristiques lexicales de l’adverbe, qui nous analysons comme un adverbe additif associé avec un domaine linéaire. Notre analyse est appuyée aussi par la comparaison avec l’adverbe scalaire *gèng* du chinois mandarin.

DONAZZAN, M. et L. M. TOVENA (2007) “A temporal analysis for ‘irrealis’ *zài*”. Dans *Proceedings of the 8th Workshop of Chinese Lexical Semantics*, pp. 79-85. Hong Kong : Hong Kong Polytechnic University

Dans ce travail, nous proposons une analyse de l’adverbe *zài* du chinois mandarin selon laquelle les restrictions distributionnelles de cet adverbe dépendent de l’information temporelle du prédicat, qui doit être dissocié, dans chaque cas, de la modalité de la phrase.

**Travaux non publiés/ en préparation**

DONAZZAN, M. et L. BADAN (ms.) “Bare Noun incorporation and iterative-durational phrases in Mandarin Chinese : an inquiry at the syntax-semantics interface” Ms, Université Paris 8 – Universiteit Leiden

Dans ce travail, nous analysons à l’interface entre syntaxe et sémantique une construction spécifique au chinois mandarin, dans laquelle le SN objet est modifié directement par un adverbial de durée ou de fréquence. Nous avançons en particulier l’hypothèse que les noms nus en chinois sont sémantiquement incorporés au verbe en tant que noms d’espèce.

DONAZZAN, M. (ms.) “Do we need time in the future ? On the interpretation of modals in a tenseless language.” Ms., Université Paris 8

Ce travail explore l’hypothèse que l’information temporelle dans une langue sans marquage morphologique du temps est donnée à travers les inférences pragmatiques des locuteurs par rapport à la force assertive de l’énoncé.

**Participation à des colloques/rencontres avec comité de sélection**

DONAZZAN, M. (2011) Temporal and non-temporal modals : the view from a tenseless language. Colloque international *L’expression du futur dans les langues naturelles*, Roma : Università di Roma Tor Vergata,

DONAZZAN, M. et L. BADAN (2010) “Bare Nouns incorporation and iterative-durative phrases in Mandarin Chinese : an inquiry at the syntax-semantics interface” Journées d’études internationales ‘*Bare Nouns and Genericity*’, Paris, Université Paris Diderot

DOBROVIE-SORIN, C. et M. DONAZZAN (2010) “Nominalizers and relativization: Mandarin DE” *GLOW in Asia VIII*, poster session. Pékin : Beijing Yuyan Daxue

DOBROVIE-SORIN, C. et M. DONAZZAN (2010) “Nominalizers and relativization strategies : the case of Mandarin DE” *Workshop on adjectives and relative clauses*, Venise : Università Ca’ Foscari

DONAZZAN, M. (2010) “Counting eventualities with Indefinite Bare Nouns in Mandarin Chinese” *Joint conference of the International Association of Chinese Linguistics/ North American Conference of Chinese Linguistics*, Harvard University, (alternate speaker)

- DONAZZAN, M., S. R. SCHWER et L. M. TOVENA (2009) Une analyse sémantique de l'adverbe *encore* en français. *Chronos: International Conference on Tense, Aspect and Modality*. Paris: Université Paris 7
- DONAZZAN, M. (2009) "Once more again : the double side of Mandarin *zài*." *17th annual conference of the International Association of Chinese Linguistics (IACL 17)* Paris: EHESS
- DONAZZAN, M., S. R. SCHWER et L. M. TOVENA (2008) "Le Pape est *encore* mort.' Une analyse sémantique de l'adverbe *encore* en français ". *Journées d'Etude sur la Pluralité Nominale et Verbale*, Université Paris 8
- DONAZZAN, M. et A. MARDALE (2007a) "Towards a semantic analysis for Romanian 'mai'". Communication présentée au *5th Workshop on Syntax and Semantics*, Barcelona : Univesidad Autònoma de Barcelona
- DONAZZAN, M. et A. MARDALE (2007b) "Romanian 'mai' as an additive particle". *Formal Semantics in Moscow 3*, Moscou : Moscow State University
- DONAZZAN, M., S. R. SCHWER et L. M. TOVENA (2007) "Apport du treillis associé à l'interprétation d'adverbes itératifs". *Symposium of the Association for French Language Studies*, Boulogne-sur-Mer, Université du Littoral.
- DONAZZAN, M. & L. M. TOVENA (2007) "A temporal analysis for 'irrealis' *zài* ". *Journées de Sémantique et Modélisation 07*, Paris : Université Paris 7.
- DONAZZAN, M. & L. M. TOVENA (2006) "*Zài* 'encore' and the issue of plurality in the event domain". *Journées d'Etude sur la Pluralité Nominale et Verbale*. Paris, Université Paris 8.
- DONAZZAN, M. (2005) "Additive and scalar particles : the case of Mandarin *hái*". *Journée d'études internationale 'Even and Friends'*, Paris : Université Paris 7

## Communications invitées

### a. Conférences/ journées d'études internationales

- DONAZZAN, M. (2010) Séminaires (2 journées) donnés au département de Linguistique, Universidade Federal de Santa Catarina (UFSC), Brésil.  
*'Aspectual adverbs across languages : towards a generalization'*  
*'Bare Nouns in Romance and Mandarin Chinese'*
- DONAZZAN, M. (2010) 'On verbal distributivity in Mandarin Chinese' Conférence invitée par le Département de Linguistique, Universidade de Sao Paulo (USP), Brésil.
- DONAZZAN, M. (2009) On Indefinite Bare Objects in Mandarin Chinese. Communication invitée à la Journée d'études internationale *Bare Nouns : their interpretations and Syntactic Representation*. Paris: Université Paris 7.

### b. Séminaires/ groupes de recherche

- DONAZZAN, M., S.R. SCHWER & L.M. TOVENA (2008) 'An algebra for repetition' Communication invitée dans le cadre du séminaire *Pluralité Nominale et Verbale*, Université Paris 8 et UMR 7023, mai 2008.
- DONAZZAN, M. & L. M. TOVENA (2007) 'Temporal and non temporal semantics for Mandarin *zài*' Séminaire *Temptypac (Temporalité, Typologie et Acquisition)*, Université Paris 8 et UMR 7023, janvier 2007.